



Measurement Canada

Mesures Canada

An Agency of Industry Canada Un organisme d'Industrie Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

AM-5605

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Weighing element

Dispositif peseur électronique

APPLICANT

REQUÉRANT

Canstar Instruments Inc.
16, 7251 - St NW
Edmonton, Alberta
T6B 3N3

MANUFACTURER

FABRICANT

Hardy Instruments
3860 Calle Fortunada
San Diego, CA
USA / É.U. 92123

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

HI-CFSU4405-***

USE

USAGE

- General Use
- Restricted use

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C "(complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C "(complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
E_{max}: capacité de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/o u M	Clas s Clas se	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp
HI-CFSU4405-***	M	III	2500 kg	2500 lb	---	2500	1.0 kg	-10° C to/à 40° C
			5000 lb				2.0 lb	

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

The first ** identify the type of material used for the construction of the platform. The number 41 indicates mild steel and 43 indicates stainless steel. The last * indicates the platter type and the choices are T for tread top or S for smooth top. /

Les deux premiers ** indiquent le type de matériel utilisé pour la construction de la plateforme. Le numéro 41 indique acier doux et 43 indique acier inoxydable. Le dernier * peut être soit T pour plateau strié ou S pour plateau uni qui indique le type de plateau.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "- -" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "- -" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	HI-CFSU4405-***
General / Générales	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:	
N/A S.O.	
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations	
N/A S.O.	

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	HI-CFSU-4405-***
General / Générales	
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	122 cm X 122 cm (48" X 48")
Power Supply/Alimentation électrique	---
Material /Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	②③④ Stainless Steel or Mild Steel/ Acier inoxydable ou Acier
Level/Niveau	X
Adjustable Feet/Pieds réglables	X
Stops/Butées	---
Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique	①
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile	②
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations N/ A S. O.	
Load Cells / Cellules de pesage	
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	4
Type	Single-ended (shear)/Appui simple (cisaillement)
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre *	①
Location/Localisation	Corners / Coins
Load Transmission/Transmission de la charge ① Direct ② Indirect	①

Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations

The load cell cables lead to a sealable junction box installed in the C channel where they are connected together without a potentiometer. /

Les câbles des cellules de pesage se rejoignent dans une boîte de jonction scellable à l'intérieur du profilé en "C" et sont branchés ensemble sans potentiomètre.

SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and to Means of Sealing

Cover of junction box can be sealed by passing a wire seal through two drilled-head screws.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

N/A

Section 6 - Limitations and Use Requirements

The device is an electronic Portable Weighing element that when interfaced to an approved and compatible digital indicator form a weighing system.

Section 7- Characteristics (Conditions) Relating to Conditionally Approved Devices

N/A

SECTION 8 - Photographs and Drawings

PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage

Le couvercle de la boîte à jonction peut être scellé au moyen d'un fil métallique qui traverse deux vis à tête trouée.

Partie 5 - Les restrictions / exigences particulières d'installation et de marquage

S.O.

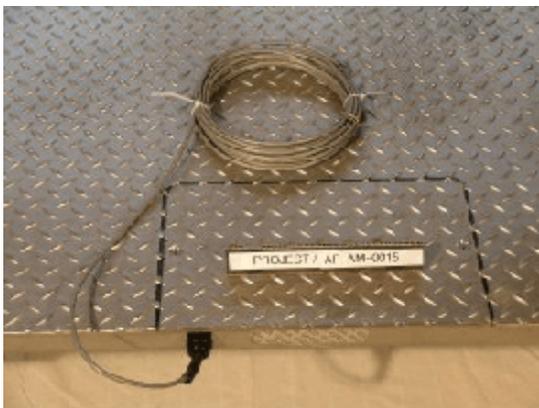
Partie 6 - Les restrictions / exigences d'utilisation

Il s'agit d'un dispositif peseur électronique mobile qui lorsque relié à un indicateur pondéral à affichage numérique approuvé et compatible, constitue un appareil de pesage.

Partie 7 - Particularités (conditions) dans les cas des appareils approuvés conditionnellement

S.O.

SECTION 8- Les photos et sketches



**Junction Box Access /
Accès à la boîte de jonction**



Bracing Structure / structure de renforcement

SECTION 9 - Evaluated by:

Jean-Claude Boutin
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

SECTION 10 - Revision

N/A

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

PARTIE 9 - Évalué par :

Jean-Claude Boutin
Métrologiste légal

Testé par Mesures Canada

PARTIE 10 - Révision

S.O.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

SECTION 12 - Signature and Date

PARTIE 12 - Signature et date

Original signed by:

René Magnan, Eng.
Vice-president
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on:

Copie authentique signée par :

René Magnan, ing.
Vice-président
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le :

2007-06-04

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>